

Vivre l'adolescence, le rôle des parents

ARRÊTE DE
M'ESPIONNER, MAMAN,
Moi, JE N'OUVRE PAS
TON COURRIER !



Réunion Des Parents Cycle Complémentaire

لقاء الأهل
المرحلة المتوسطة

Partager Et S'unir

نشارك ونتحد

Partager peut se comprendre de différentes façons

أن نشارك يمكن أن تُفهم بعدة طرق

- On peut partager un repas en famille, ou partager un appartement en différentes pièces avec d'autres colocataires : on fait dans ce cas de la diversité avec l'unité.

• يمكننا أن نشارك وجبة طعام ضمن العائلة، أو شقة بغرف متعددة، مع مستأجرين آخرين: نحقق في هذه الحالة التنوع مع الوحدة.

- On peut aussi partager un appartement avec un ami ou partager des idées dans une réunion dans ce cas on fait plutôt de l'unité avec la diversité.

- يمكننا أيضًا مشاركة شقة مع صديق، أو مشاركة أفكار في لقاء ما، في هذه الحالة نحقق الوحدة مع التنوع.

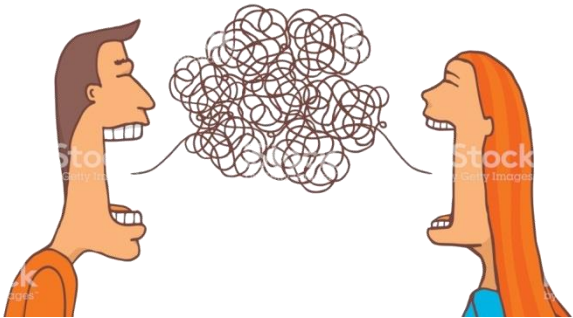


- Le partage peut être aussi abstrait quand on dit qu'on partage sa vie avec quelqu'un, qu'on partage sa joie, son chagrin.

• يمكن أن تكون المشاركة مجردة أيضًا، عندما نقول إننا نشارك حياتنا مع أحدهم، نشارك الفرح، والحزن.

- Mais peut-on tout partager ? Peut-on partager sa souffrance, ses angoisses, sa honte, le pouvoir ?

• ولكن هل يمكننا أن نشارك كلّ الأمور؟ هل يمكننا مشاركة ألمنا، قلقنا، عارنا، أو سلطتنا؟



- Partager c'est réaliser que la personne s'enrichit en donnant, qu'elle reçoit de la joie en donnant.

• أن نشارك هو أن ندرك أنّ الإنسان يغتني بالعطاء،
وأنته يحصل على الفرح عندما يعطي.



- Le partage devient alors l'occasion de rencontrer l'autre, de dialoguer avec lui, de compatir avec lui. Il s'agit alors de donner, non seulement de ce que l'on possède, mais de ce que l'on est. C'est ce qu'avait compris la petite Thérèse lorsqu'elle écrit «Aimer, c'est tout donner et se donner soi-même».

- هكذا تصبح المشاركة فرصة للقاء الآخر، للتعايش معه، وللتعاطف معه. إذن علينا ألا نعطي فقط ممّا نملكه، بل ممّا نحن عليه. هذا ما فهمته تريزا الصغيرة عندما كتبت: « أن نحبّ هو أن نعطي كلّ شيء، وأن نبذل نفوسنا ».



- De nos jours, avec les réseaux tels que Facebook, la notion de partage et d'amitié a peu à peu changé de sens.

- في أيامنا هذه، مع وسائل التواصل الاجتماعيّ، كالفيسبوك، مفهوم المشاركة والصدّاقة قد تبدّل شيئًا فشيئًا.



- «De mon ami, j'attends qu'il partage l'image que je me fais de moi-même, du moins dans une mesure raisonnable.» Francesco Alberoni
- « من صديقي، أتوقع أن يشارك الصورة التي كوّنّها لذاتي، أقله ضمن حدود المعقول » فرنشسكو ألبروني
- «Là où l'humour est partagé, l'amitié n'est pas loin» Grégoir Lacroix
- «حيث تُشارك الفكاهة، الصداقة ليست بعيدة» غريغوار لاکروا

COMMENT ETUDIER A LA MAISON ?

كيف يدرس التلميذ في المنزل؟

- Apprendre à l'élève à être responsable de son travail.

من الضروريّ تعليم التلاميذ تحمّل مسؤوليّة أعمالهم.

- Le calendrier des évaluations est diffusé sur le site du Collège. Vous pouvez le consulter.

يمكنكم الاطلاع على مواعيد المسابقات الشهرية، بزيارة موقع المدرسة الإلكترونيّ.

LE LIVRET

دفتر العلامات

Pour les classes de **EB9, EB8, EB7** :
2 mensuels et 2 examens.

تواتر العلامات: في **السابع والثامن والتاسع**:
علامتان شهريّتان، وامتحانان.

REMISE DES LIVRETS

EB9 :

- Mensuel 1 : 30 novembre 2018
- Examen 1 : 13 février 2019
- Mensuel 2 : 4 avril 2019
- Examen 2 : juillet 2019

EB8 :

- Mensuel 1 : 19 décembre 2018
- Examen 1 : 27 mars 2018
- Mensuel 2 : 17 mai 2019
- Examen 2 : juillet 2019

EB7 :

- Mensuel 1 : 13 décembre 2018
- Examen 1 : 26 février 2018
- Mensuel 2 : 17 mai 2019
- Examen 2 : juillet 2019

M. Miled HADCHITY

Positive Interventions In Negative Environment :
Supportive Parenting

Interventions Positives Dans Un Environnement Négatif :
Un Soutien Parental

مداخلات إيجابية في بيئة سلبية:
الدعم العائليّ.

Les Intervenants

- Mme Marie Louise Nawar pour le centre D'études.
- Mlle Hélène Matar pour la nouvelle "Mobile-App".
- Cheftaine Sarah Najem et Chef Marc Henry Karam pour les Scouts.